

No. 15410. CONVENTION ON THE PREVENTION AND PUNISHMENT OF CRIMES AGAINST INTERNATIONALLY PROTECTED PERSONS, INCLUDING DIPLOMATIC AGENTS. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS, AT NEW YORK, ON 14 DECEMBER 1973<sup>1</sup>

N° 15410. CONVENTION SUR LA PRÉVENTION ET LA RÉPRESSION DES INFRACTIONS CONTRE LES PERSONNES JOUISSANT D'UNE PROTECTION INTERNATIONALE, Y COMPRIS LES AGENTS DIPLOMATIQUES. ADOPTÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES, À NEW YORK, LE 14 DÉCEMBRE 1973<sup>1</sup>

OBJECTION to the reservation in respect of article 2 (2) and article 6 (1) made upon accession by Burundi<sup>2</sup>

OBJECTION à la réserve à l'égard du paragraphe 2 de l'article 2 et du paragraphe 1 de l'article 6 formulée lors de l'adhésion par le Burundi<sup>2</sup>

*Notification received on:*

25 March 1981

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

*Notification reçue le :*

25 mars 1981

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

[GERMAN TEXT — TEXTE ALLEMAND]

„Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland betrachtet den Vorbehalt der Regierung der Republik Buru zu Artikel 2 Absatz 2 und Artikel 6 Absatz 1 des Übereinkommens über die Verhütung, Verfolgung und Bestrafung von Straftaten gegen völkerrechtlich geschützte Personen einschliesslich Diplomaten als mit Ziel und Zweck des Übereinkommens unvereinbar.“

[TRANSLATION]

The Government of the Federal Republic of Germany considers the reservation made by the Government of the Republic of Burundi concerning article 2, paragraph 2, and article 6, paragraph 1, of the Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Internationally Protected Persons, including Diplomatic Agents,<sup>3</sup> to be incompatible with the object and purpose of the Convention.

*Registered ex officio on 25 March 1981.*

[TRADUCTION]

Le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne est d'avis que la réserve formulée par le Gouvernement de la République du Burundi concernant le paragraphe 2 de l'article 2 et le paragraphe 1 de l'article 6 de la Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques<sup>3</sup>, est incompatible avec l'objet et le but de la Convention.

*Enregistré d'office le 25 mars 1981.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1035, p. 167, and annex A in volumes 1037, 1046, 1048, 1049, 1050, 1058, 1059, 1060, 1076, 1078, 1080, 1081, 1092, 1095, 1102, 1106, 1110, 1120, 1135, 1136, 1137, 1138, 1146, 1147, 1150, 1151, 1155, 1161, 1172, 1177, 1182, 1197, 1207 and 1208.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 1207, No. A-15410.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 1035, p. 167.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1035, p. 167, et annexe A des volumes 1037, 1046, 1048, 1049, 1050, 1058, 1059, 1060, 1076, 1078, 1080, 1081, 1092, 1095, 1102, 1106, 1110, 1120, 1135, 1136, 1137, 1138, 1146, 1147, 1150, 1151, 1155, 1161, 1172, 1177, 1182, 1197, 1207 et 1208.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 1207, n° A-15410.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 1035, p. 167.